



Conseil international du Café  
115<sup>e</sup> session  
28 septembre – 2 octobre 2015  
Milan (Italie)

**Répartition initiale des voix au sein  
du Conseil pour l'année caféière 2014/15**

**(Calculée au 25 septembre 2015)**

### **Contexte**

1. Le présent document contient la redistribution des voix au sein du Conseil pour l'année caféière 2014/15, calculée conformément aux dispositions de l'article 12 et 21 de l'Accord international de 2007 sur le Café.
2. Les voix des Membres exportateurs et importateurs ont été calculées sur la base des données statistiques figurant dans le document [ED-2184/14 Rev. 1](#). La répartition initiale des voix au sein du Conseil pour l'année caféière 2014/15 a été calculée sur la base de la composition de l'Organisation en vertu de l'Accord de 2007 au 25 septembre 2014 (voir le document [ICC-113-2](#)).
3. Le tableau 1 donne a) les voix des Membres exportateurs de l'Accord de 2007 ; b) les Membres exportateurs de l'Accord de 2007 ayant des arriérés et dont les droits de vote sont suspendus ; c) Les Membres exportateurs de l'Accord de 2001 dont les procédures d'acquisition de la qualité de Membre de l'Accord de 2007 sont en cours ; d) Les Membres exportateurs de l'Accord de 2001 ayant des arriérés et dont les procédures d'acquisition de la qualité de Membre de l'Accord de 2007 sont en cours. Le tableau 2 présente les voix des Membres importateurs de l'Accord de 2007, le tableau 3 présente la situation des arriérés de contributions et le tableau 4 présente la situation des arriérés de contributions dus par des anciens Membres.

### **Mesure à prendre**

Le Conseil est invité à approuver ce document.

## NOTES AUX TABLEAUX

1. Le paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord de 2007 dispose que chaque Membre a, comme chiffre de base, cinq voix.
2. Le paragraphe 5 de l'article 12 stipule que l'Union européenne dispose de voix à titre de Membre unique.
3. Le paragraphe 7 de l'article 12 dispose que, quand un changement survient dans la participation à l'Organisation ou si les droits de vote d'un Membre sont suspendus ou rétablis en vertu de l'Article 21, le Conseil procède à une nouvelle répartition des voix, qui obéit aux dispositions dudit article.
4. Le paragraphe 8 de l'article 12 dispose qu'aucun Membre n'a les deux tiers ou plus des deux tiers des voix de sa catégorie.
5. Le paragraphe 2 de l'article 21 dispose qu'un Membre qui ne s'est pas acquitté intégralement de sa cotisation au budget administratif dans les six mois de son exigibilité perd, jusqu'au moment où il s'en acquitte intégralement, ses droits de vote et son droit de participer aux réunions des comités spécialisés. Cependant, sauf décision prise par le Conseil, ce Membre n'est privé d'aucun des autres droits que lui confère le présent Accord. Conformément à la décision adoptée par le Conseil en mars 2013 (voir document ICC-110-16), dans le cas des cotisations où il existe un petit montant en plus ou en moins, le montant du déficit serait de £1 000 ou de 5% du montant de la cotisation du Membre, le montant le plus élevé étant retenu, à la condition supplémentaire que le Membre s'acquitte dudit déficit au cours de l'exercice financier suivant.
6. Madagascar est devenu partie à l'Accord de 2007 sur le café le 26 novembre 2014 comme Membre exportateur le 26 novembre 2014. La Fédération de Russie est devenu partie à l'Accord de 2007 sur le café le 24 avril 2015 comme Membre importateur et le Japon a aussi acquis la qualité de Membre importateur le 23 juillet 2015.
7. Les droits de vote de la Sierra Leone ont été rétablit conformément aux dispositions de la Résolution 455 du Conseil international du Café.

**TABLE 1**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2014/15**  
**As at 24 September 2015**

Exporting Members	Average	Percentage	Basic	Votes		Percentage
	exports (60-kg bags )	share in total exports		Proportional	Total	share of all votes
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
Bolivia	67 526	0.0858	5	1	6	0.30
Brazil	31 604 261	40.1490	5	347	352	17.60
Burundi	277 922	0.3531	5	3	8	0.40
Cameroon	514 668	0.6538	5	6	11	0.55
Colombia	8 098 843	10.2885	5	89	94	4.70
Costa Rica	1 290 165	1.6390	5	14	19	0.95
Côte d'Ivoire	1 584 561	2.0130	5	17	22	1.10
Cuba	10 685	0.0136	5	0	5	0.25
El Salvador	1 263 701	1.6054	5	14	19	0.95
Ethiopia	3 018 047	3.8340	5	33	38	1.90
Gabon	391	0.0005	5	0	5	0.25
Ghana	50 248	0.0638	5	0	5	0.25
Guatemala	3 622 509	4.6019	5	40	45	2.25
Honduras	4 247 411	5.3958	5	47	52	2.60
India	5 016 841	6.3732	5	55	60	3.00
Indonesia	8 312 963	10.5605	5	91	96	4.80
Kenya	689 421	0.8758	5	8	13	0.65
Mexico	3 023 141	3.8405	5	33	38	1.90
Nicaragua	1 706 844	2.1683	5	19	24	1.20
Panama	53 983	0.0686	5	1	6	0.30
Paraguay	794	0.0010	5	0	5	0.25
Philippines	6 469	0.0082	5	0	5	0.25
Sierra Leone	55 261	0.0702	5	1	6	0.30
Tanzania	761 229	0.9670	5	8	13	0.65
Thailand	252 852	0.3212	5	3	8	0.40
Togo	147 835	0.1878	5	2	7	0.35
Uganda	3 038 916	3.8605	5	33	38	1.90
<b>Sub-total</b>	<b>78 717 487</b>	<b>100.00</b>	<b>135</b>	<b>865</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in arrears</b>						
Angola	6 460					
Central African Republic	74 549					
Ecuador	1 393 882					
Liberia	5 361					
Madagascar	100 797					
Malawi	19 995					
Papua New Guinea	970 472					
Rwanda	267 842					
Timor-Leste	56 369					
Vietnam	18 301 667					
Yemen	48 868					
Zambia	10 856					
Zimbabwe	4 715					
<b>Sub-total</b>	<b>21 261 833</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

**TABLE 1 (Cont'd)**  
**Exporting Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2014/15**  
**As at 24 September 2015**

Exporting Members	Average exports (60-kg bags )	Percentage share in total exports	Basic	Proportional	Total	Percentage share of all votes
<b>(c) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007</b>						
Benin	0					
Congo, Dem. Rep. of	145 071					
Haiti	9 173	0.0000	0	0	0	0.00
Jamaica	15 367					
Nigeria	2 977					
Venezuela, Bol. Rep. of	6 796					
<b>Sub-total</b>	<b>179 384</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>(d) Members of the ICA 2001 in the process of joining the ICA 2007 and in arrears</b>						
Congo, Rep. of	0					
Dominican Republic	82 959	0.0000	0	0	0	0.00
Guinea	355 879					
<b>Sub-total</b>	<b>438 838</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Total (a)+(b)+(c)+(d)</b>	<b>100 597 542</b>	<b>100.00</b>	<b>130</b>	<b>870</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

**TABLE 2**  
**Importing Members**  
**Re-distribution of votes in the Council**  
**Coffee year 2014/15**  
**As at 24 September 2015**

Importing Members	Average imports (60-kg bags )	Percentage share in total imports	Basic	Votes		Percentage share of all votes
				Proportional	Total	
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
<b>European Union</b>	<b>71 119 524</b>	<b>62.9002</b>	<b>5</b>	<b>604</b>	<b>609</b>	<b>30.45</b>
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
United Kingdom						
Japan	7 589 265	6.7122	5	64	69	3.45
Norway	767 799	0.6791	5	7	12	0.60
Russian Federation	4 117 524	3.6417	5	35	40	2.00
Switzerland	2 490 057	2.2023	5	21	26	1.30
Tunisia	385 146	0.3406	5	3	8	0.40
Turkey	711 789	0.6295	5	6	11	0.55
USA	25 886 066	22.8944	5	220	225	11.25
<b>Total</b>	<b>113 067 170</b>	<b>100.00</b>	<b>40</b>	<b>960</b>	<b>1 000</b>	<b>50.00</b>

<b>TABLE 3</b>			
<b>ADMINISTRATIVE BUDGET</b>			
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>			
<b>As at 24 September 2015</b>			
	<b>Pounds sterling</b>		
	<b>2013/14 and prior years</b>	<b>2014/15</b>	<b>Total</b>
<b>Total</b>	<b>101,175</b>	<b>217,112</b>	<b>318,287</b>
Angola	7,355	7,355	14,710
Central African Rep.	17,652	8,826	26,478
Ecuador		23,536	23,536
Honduras		3,743	3,743
Japan		19,187	19,187
Liberia	36,380	7,355	43,735
Madagascar	73	7,472	7,545
Malawi	16,196	7,355	23,551
Panama		111	111
Papua New Guinea		19,123	19,123
Rwanda		10,297	10,297
Sierra Leone	3,998	8,826	12,824
Timor-Leste	2,366	8,826	11,192
Vietnam		65,063	65,063
Yemen	9,800	7,355	17,155
Zambia		5,326	5,326
Zimbabwe	7,355	7,355	14,710

<b>TABLE 4</b>	
<b>SITUATION OF OUTSTANDING PAYMENTS</b>	
<b>DUE FROM FORMER MEMBERS</b>	
<b>As at 24 September 2015</b>	
	<b>Pounds sterling</b>
<b>Total</b>	<b>178,993</b>
Congo, Rep. of	39,505
Dominican Republic	30,729
Guinea	108,759